

Índice

	Página
Información general	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T.....	4
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Nota de la TSB</i>	5
Cambios en la hora legal.....	5
Servicio telefónico:	
<i>Burkina Faso (Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL), Ouagadougou)</i>	7
<i>Burundi (Agence de Régulation et de Contrôle des Télécommunications (ARCT), Bujumbura)</i>	8
<i>Dinamarca (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)</i>	9
<i>Islandia (Post- and Telecom Administration, Reykjavik)</i>	9
<i>Kirguistán (National Information Resources, Technology and Communications Agency, Bishkek)</i>	10
<i>Nueva Caledonia (Direction Générale de l'Office des Postes et des Télécommunications de Nouvelle-Calédonie (OPT-NC), Nouméa)</i>	10
<i>Portugal (Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM), Lisbon)</i>	11
<i>Viet Nam (Ministry of Posts and Telematics (MPT), Hanoi)</i>	12
Cambios en las administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
<i>Nigeria (Ministry of Information and Communications, Abuja): Cambio de nombre</i>	13
<i>República checa (Telefonica O2 Czech Republic, Prague): Nuevo Director General, Nueva persona de contacto, Cambio de dirección</i>	13
Restricciones de servicio: <i>Nota de la TSB</i>	14
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada: <i>Nota de la TSB</i>	15
Enmiendas a las publicaciones de servicio	
Nomenclátor de las estaciones de barco (Lista V).....	16
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales	16
Indicativos/números de acceso a las redes móviles.....	17
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles	17
Lista de códigos de operador de la UIT	18
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC).....	18
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC).....	18
Plan de numeración nacional	20

Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suiza)

Tel: +41 22 730 5111

www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html

Fax: +41 22 730 5853
+41 22 733 7256

E-mail: tsbtson@itu.int
tsbmail@itu.int
itumail@itu.int

Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación

N.º 891	1.IX.2007
N.º 892	15.IX.2007
N.º 893	1.X.2007

Contacto Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB):
Tel: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853

Incluidas las informaciones recibidas hasta el:

27.VIII.2007
10.IX.2007
24.IX.2007

Contacto Oficina de Radiocomunicaciones (BR):
Tel: +41 22 730 5217
Fax: +41 22 730 5785

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 889 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de agosto de 2007)
- 887 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2007)
- 883 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de mayo de 2007)
- 883 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de mayo de 2007)
- 881 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de abril de 2007)
- 880 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 marzo 2007)
- 879 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32) (10/1995) (Situación al 1 de marzo de 2007)
- 878 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 y F.68) (Situación al 15 de febrero de 2007)
- 877 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 1 de febrero de 2007)
- 876 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 15 de enero de 2007)
- 875 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000) (Situación al 1 de enero de 2007)
- 873 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de diciembre de 2006)
- 871 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004)) (Situación al 1 de noviembre de 2006)
- 870 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 15 de octubre de 2006)
- 841 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de agosto de 2005)
- 839 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004)) (Situación al 1 de julio de 2005)
- 781 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de febrero de 2003)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (01/2004))

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-64, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- Recomendación UIT-T G.650.2 (29/07/2007): Definiciones y métodos de prueba de los atributos conexos de las características estadísticas y no lineales de fibras y cables monomodo
- Recomendación UIT-T G.650.3 (29/07/2007): Métodos de prueba de secciones de cable de fibra monomodo instaladas
- Recomendación UIT-T G.651.1 (29/07/2007): Características de los cables de fibra óptica multimodo de índice gradual de 50/125 μm para la red de acceso óptico
- Recomendación UIT-T G.661 (29/07/2007): Definición y métodos de prueba de los parámetros genéricos pertinentes de los dispositivos y subsistemas de amplificadores ópticos
- Recomendación UIT-T G.680 (29/07/2007): Funciones de transferencia física de los elementos ópticos de red
- Recomendación UIT-T G.707/Y.1322 (2007) Enmienda 1 (29/07/2007)
- Recomendación UIT-T G.829 (2002) Corr.1 (29/07/2007)
- Recomendación UIT-T G.971 (29/07/2007): Características generales de los sistemas de cable submarino de fibra óptica
- Recomendación UIT-T G.973 (29/07/2007): Características de los sistemas de cable submarino de fibra óptica sin repetidores
- Recomendación UIT-T G.974 (29/07/2007): Características de los sistemas de cable submarino de fibra óptica con regeneración
- Recomendación UIT-T G.976 (29/07/2007): Métodos de prueba aplicables a los sistemas de cable submarino de fibra óptica
- Recomendación UIT-T G.992.5 (2005) Enmienda 4 (29/07/2007)
- Recomendación UIT-T G.993.2 (2006) Corr. 2 (29/07/2007)
- Recomendación UIT-T G.993.2 (2006) Enmienda 1, Corr. 1 (29/07/2007)
- Recomendación UIT-T G.7041/Y.1303 (2005) Enmienda 2 (29/07/2007)
- Recomendación UIT-T G.8001/Y.1354 (2006) Enmienda 1 (29/07/2007)
- Recomendación UIT-T G.8081/Y.1353 (2004) Enmienda 2 (29/07/2007)
- Recomendación UIT-T G.8110/Y.1370.1 (2006) Enmienda 1 (29/07/2007)
- Recomendación UIT-T J.214 (29/07/2007): Interfaz para emular la multiplexación por división en el tiempo de CableModem
- Recomendación UIT-T J.218 (29/07/2007): Especificación de eRouter IPv4 e IPv6 de CableModem
- Recomendación UIT-T J.222.1 (29/07/2007): Especificación de capa física de los sistemas de transmisión de tercera generación para servicios interactivos de televisión por cable – módems de cable del protocolo internet
- Recomendación UIT-T J.222.2 (29/07/2007): Protocolos de control de acceso al medio y de capas superiores de sistemas de transmisión de tercera generación para servicios interactivos de televisión por cable – módems de cable del protocolo internet
- Recomendación UIT-T J.361 (2006) Enmienda 1 (29/07/2007)
- Recomendación UIT-T J.366.1 (29/07/2007): Estructura de la especificación de los datos de abonado (proyecto de asociación tercera generación TS-23.008)
- Recomendación UIT-T J.366.5 (29/07/2007): Interfaces Cx y Dx del subsistema multi-medios del protocolo internet; especificación de los flujos de señalización y de los contenidos de los mensajes (proyecto de asociación tercera generación TS-29.228)
- Recomendación UIT-T J.366.6 (29/07/2007): Interfaces Cx y Dx basadas en la especificación del protocolo Diameter (proyecto de asociación tercera generación TS-29.229)

- Recomendación UIT-T J.366.10 (29/07/2007): Interfaces Zh y Zn basadas en el protocolo Diameter; especificación de la etapa 3 (29.109)
- Recomendación UIT-T J.601 (29/07/2007): Transporte de aplicaciones de imágenes digitales en pantalla gigante para su jerarquía ampliada
- Recomendación UIT-T K.71 (29/07/2007): Protección de las instalaciones de antenas de los clientes
- Recomendación UIT-T M.3020 (22/07/2007): Metodología para la especificación de interfaces de la RGT
- Recomendación UIT-T O.182 (22/07/2007): Equipos destinados a evaluar las características de error en las interfaces OTN

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

Nota de la TSB

A petición de la Administración de Nigeria, el Director de la TSB ha asignado el siguiente código de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de la red de este país/zona geográfica que utiliza el sistema de señalización N.º 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	SANC
Nigeria (República Federal de)	6-041

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Cambios en la hora legal

<i>Fecha y hora del cambio</i>	<i>País o zona</i>	<i>+ = Adelantada en - - minutos - = Atrasada en - - minutos</i>	<i>Hora legal será</i>
7.X.2007 0500 UTC	Uruguay	+60	UTC -2
4.XI.2007 0600 UTC	Canada / Canadá		
»	- Alberta	-60	UTC -7
»	- British Columbia	-60	UTC -8
»	- Manitoba	-60	UTC -6
»	- New Brunswick	-60	UTC -4
»	- Newfoundland	-60	Diferencia horaria varía
»	- Northwest Territories	-60	Diferencia horaria varía
»	- Nova Scotia	-60	UTC -4
»	- Ontario	-60	UTC -5
»	- Prince Edward Island	-60	UTC -4

<i>Fecha y hora del cambio</i>	<i>País o zona</i>	<i>+ = Adelantada en - - minutos - = Atrasada en - - minutos</i>	<i>Hora legal será</i>
»	- Quebec	-60	UTC -5
»	- Yukon	-60	Diferencia horaria varía
	inchangé / <i>no change</i> / sin cambio:		
	- Saskatchewan	-	UTC -7
28.X.2007 0100 UTC	Albanie / <i>Albania</i>	-60	UTC +1
»	Allemagne / <i>Germany</i> / Alemania	-60	UTC +1
»	Andorre / <i>Andorra</i>	-60	UTC +1
»	Autriche / <i>Austria</i>	-60	UTC +1
»	Bélarus / <i>Belarus</i> / Belarús	-60	UTC +2
»	Belgique / <i>Belgium</i> / Bélgica	-60	UTC +1
»	Bosnie-Herzégovine / <i>Bosnia and Herzegovina</i> / Bosnia y Herzegovina	-60	UTC +1
»	Bulgarie / <i>Bulgaria</i> / Bulgaria	-60	UTC +2
»	Chypre / <i>Cyprus</i> / Chipre	-60	UTC +2
»	Croatie / <i>Croatia</i> / Croacia	-60	UTC +1
»	Danemark / <i>Denmark</i> / Dinamarca	-60	UTC +1
»	- Féroé (Iles) / <i>Faroe Islands</i> / Feroe (Islas)	-60	UTC
»	- Groenland / <i>Greenland</i> / Groenlandia	-60	UTC -3
»	Espagne / <i>Spain</i> / España	-60	UTC +1
»	- Canaries / <i>Canarias</i>	-60	UTC
»	Estonie / <i>Estonia</i>	-60	UTC +2
»	Finlande / <i>Finland</i> / Finlandia	-60	UTC +2
»	France / <i>Francia</i>	-60	UTC +1
»	Gibraltar	-60	UTC +1
»	Grèce / <i>Greece</i> / Grecia	-60	UTC +2
28.X.2007 0100 UTC	Hongrie / <i>Hungary</i> / Hungría	-60	UTC +1
»	Irlande / <i>Ireland</i> / Irlanda	-60	UTC
»	Italie / <i>Italy</i> / Italia	-60	UTC +1
»	Lettonie / <i>Latvia</i> / Letonia	-60	UTC +2
»	L'ex-Rép. yougoslave de Macédoine / <i>The Former Yugoslav Rep. of Macedonia</i> / La ex Rep. Yugoslava de Macedonia	-60	UTC +1
»	Liechtenstein	-60	UTC +1
»	Lituanie / <i>Lithuania</i> / Lituania	-60	UTC +2
»	Luxembourg / <i>Luxemburgo</i>	-60	UTC +1
»	Malte / <i>Malta</i>	-60	UTC +1
»	Moldova	-60	UTC +2
»	Monaco / <i>Mónaco</i>	-60	UTC +1

<i>Fecha y hora del cambio</i>	<i>País o zona</i>	<i>+ = Adelantada en - - minutos - = Atrasada en - - minutos</i>	<i>Hora legal será</i>
»	Norvège / <i>Norway</i> / Noruega	-60	UTC +1
»	Pays-Bas / <i>Netherlands</i> / Países Bajos	-60	UTC +1
»	Pologne / <i>Poland</i> / Polonia	-60	UTC +1
»	Portugal	-60	UTC
»	- Madère / <i>Madeira</i> / Madera	-60	UTC
»	- Açores / Azores	-60	UTC -1
»	Rép. tchèque / <i>Czech Rep.</i> / Rep. Checa	-60	UTC +1
»	Roumanie / <i>Romania</i> / Rumania	-60	UTC +2
»	Royaume-Uni / <i>United Kingdom</i> / Reino Unido	-60	UTC
»	Saint-Marin / San Marino	-60	UTC +1
»	Serbie / <i>Serbia</i> / Serbia	-60	UTC +1
»	Slovaquie / <i>Slovakia</i> / Eslovaquia	-60	UTC +1
»	Slovénie / <i>Slovenia</i> / Eslovenia	-60	UTC +1
»	Suède / <i>Sweden</i> / Suecia	-60	UTC +1
»	Suisse / <i>Switzerland</i> / Suiza	-60	UTC +1
»	Turquie / <i>Turkey</i> / Turquía	-60	UTC +2
»	Ukraine / Ucrania	-60	UTC +2
»	Vatican / Vaticano	-60	UTC +1
30.IX.2007	Syrie / <i>Syria</i> / Siria	-60	UTC +2
	Mexique / <i>Mexico</i> / México		
28.X.2007 0900 UTC	- Baja California	-60	UTC -8
28.X.2007 0800 UTC	- Baja California Sur	-60	UTC -7
»	- Chihuahua	-60	UTC -7
»	- Nayarit	-60	UTC -7
»	- Sinaloa	-60	UTC -7
28.X.2007 0700 UTC	- El resto del país (incluida Ciudad de México)	-60	UTC -6
	- Sonora (<i>sin cambio</i>)		

Servicio telefónico

Burkina Faso (indicativo de país +226)

Comunicación del 16.VII.2007:

La *Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL)*, Ouagadougou, anuncia que se han asignado las nuevas series de números siguientes:

<i>Operador</i>	<i>Servicio</i>	<i>Series de números</i>
Telecel Faso	Móvil	78 10 XXXX; 78 12 XXXX; 78 14 XXXX; 78 15 XXXX; 78 16 XXXX; 78 17 XXXX
ONATEL	Fijo	50 45 XXXX a 50 47 XXXX

Contacto:

Ministère des Postes et Télécommunications
Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL)
B.P. 01
6437 OUAGADOUGOU 01
Burkina Faso
Tel: +226 50 33 4198
Fax: +226 50 33 5039
E-mail: secretariat@artel.bf

Burundi (indicativo de país +257)

Comunicación del 25.VII.2007:

La *Agence de Régulation et de Contrôle des Télécommunications (ARCT)*, Bujumbura, anuncia que el nuevo plan de numeración nacional (NNP – National Numbering Plan) ha entró en funcionamiento el 1 de marzo de 2007. La red telefónica pasará de seis (6) cifras a ocho (8) cifras. A los números de los abonados fijos les precederá la cifra «22». A los números de abonados a la red CDMA les precederá la cifra «29», mientras que a los números de abonado móviles GSM les precederán las cifras «76», «77», «78», «79» respectivamente para ECONET, ONATEL, AFRICELL y TELECEL.

Los números de los servicios de urgencia pasarán de dos (2) a tres (3) cifras.

Información general:

Indicativo de país: +257
Prefijo internacional: 00
Prefijo interurbano: ninguno

En el cuadro que sigue se presentan las modificaciones que se efectuarán:

1. *Números geográficos*

<i>Región</i>	<i>Números existentes</i>	<i>Nuevos números</i>	<i>Operador</i>
Bujumbura	20 XXXX	22 20 XXXX	ONATEL
	21 XXXX	22 21 XXXX	
	22 XXXX	22 22 XXXX	
	23 XXXX	22 23 XXXX	
	24 XXXX	22 24 XXXX	
	25 XXXX	22 25 XXXX	
Región Occidental	26 XXXX	22 26 XXXX	
Telefonía rural	27 XXXX	22 27 XXXX	
Región del Norte	30 XXXX	22 30 XXXX	
Región Central-Oriental	40 XXXX	22 40 XXXX	
Región del Sur	50 XXXX	22 50 XXXX	

2. *Números no geográficos*

<i>Servicio</i>	<i>Números existentes</i>	<i>Nuevos números</i>	<i>Operador</i>
Móvil	55 XXXX	29 55 XXXX	TELECEL red CDMA
	56 XXXX	79 56 XXXX	TELECEL red GSM
	57 XXXX	79 57XXXX	
	58 XXXX	79 58 XXXX	
	59 XXXX	79 59 XXXX	
	6X XXXX	76 6X XXXX	ECONET red GSM
	7X XXXX	77 7X XXXX	ONATEL MOBILE red GSM
	8X XXXX	78 8X XXXX	AFRICELL red GSM
	9X XXXX	79 9X XXXX	TELECEL red GSM

Contacto:

M. Joseph Nsegana
Directeur général
Agence de Régulation et de Contrôle des Télécommunications (ARCT)
360, Avenue Patrice Lumumba
B.P. 6702
BUJUMBURA
Burundi
Tel: +257 22 21 0276
Fax: +257 22 24 2832
E-mail: ndacla2000@yahoo.fr

Dinamarca (indicativo de país +45)

Comunicación del 25.VII.2007:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhague, anuncia los siguientes cambios en el plan de numeración telefónica de Dinamarca.

- *Asignación – números de abonado de ocho cifras para el servicio móvil*

<i>Operador</i>	<i>Serie de números</i>
BiBoB	4240XXXX – 4260XXXX; 4270XXXX; 4280XXXX

- *Asignación – números de abonado de ocho cifras para el servicio fijo*

<i>Operador</i>	<i>Serie de números</i>
IPME.dk	3550XXXX; 80708XXX (llamada gratuita)

Contacto:

IT- and Mobile Division
National IT and Telecom Agency (NITA)
Holsteinsgade 63
2100 COPENHAGEN
Denmark
Tel: +45 3545 0000
Fax: +45 3545 0010
E-mail: itst@itst.dk

Islandia (indicativo de país +354)

Comunicación del 11.VII.2007:

Post- and Telecom Administration, Reykjavik, anuncia que se ha introducido la siguiente nueva serie de números en Islandia:

<i>Servicio</i>	<i>Operador</i>	<i>Serie de números</i>
Telefonía fija de voz	IceCell EHF	536 XXXX
Telefonía móvil	IceCell EHF	642 XXXX 652 XXXX

Contacto:

Mr Ari Jóhannsson
International Relations
Post- and Telecom Administration
Sudurlandsbraut 4
IS-108 REYKJAVIK
Iceland
Tel: +354 510 1500
Fax: +354 510 1509

Kirguistán (indicativo de país +996)

Comunicación del 12.VII.2007:

La *National Information Resources, Technology and Communications Agency*, Bishkek, anuncia los siguientes cambios en el plan nacional de numeración (NNP) de Kirguistán:

<i>Servicio</i>	<i>Operador</i>	<i>Indicativo de acceso móvil antiguo</i>	<i>Nuevo indicativo de acceso móvil</i>	<i>Fecha de activación</i>
Móvil GSM	Sky Mobile	50 312	77 775	1.VII.2007
Móvil CDMA	Actel	312	545	1.VII.2007

Ejemplo:

<i>Servicio</i>	<i>Operador</i>	<i>Indicativo de acceso móvil antiguo</i>	<i>Nuevo indicativo de acceso móvil</i>	<i>Fecha de activación</i>
Móvil GSM	Sky Mobile	+996 502 XXX XXX +996 503 XXX XXX +996 312 97X XXX +996 312 98X XXX +996 312 58X XXX	+996 772 XXX XXX +996 773 XXX XXX +996 775 97X XXX +996 775 98X XXX +996 775 58X XXX	1.VII.2007
Móvil CDMA	Actel	+996 312 95X XXX +996 312 96X XXX	+996 545 95X XXX +996 545 96X XXX	1.VII.2007

Contacto:

National Information Resources, Technology
and Communications Agency
Director
7b, Baytik Bratyr Street
BISHKEK 720005
Kyrgyzstan
Tel: +996 312 544 103
Fax: +996 312 544 105
E-mail: nta@infotel.kg

Nueva Caledonia (indicativo de país +687)

Comunicación del 24.VII.2007:

La *Direction Générale de l'Office des Postes et des Télécommunications (OPT-NC)*, Nouméa, anuncia la apertura de dos nuevos PQ en el plan de numeración del cual es responsable: los PQ 89 y 90, a partir del 1 de agosto de 2007.

Esos PQ estarán abiertos para el servicio de previo pago «Liberté» de la red GSM de la OPT (conocido con el nombre comercial de «Mobilis»).

Plan de numeración y los códigos de acceso de Nueva Caledonia

Hora legal: UTC +11

El formato de numeración para Nueva Caledonia es: 687 + 6 cifras (+687 XXXXXX).

<i>Primeras cifras</i>	<i>Min</i>	<i>Max</i>	<i>Notas</i>
0			Vacante
15, 16, 17, 18	2	2	Servicios de urgencia – uso local exclusivo
1006, 1010, 1012, 1013, 1014, 1016, 1020, 1030, 1031, 1032, 1035, 1042, 1050, 1055, 1058, 1077	4	4	Servicios OPT – uso local exclusivo
23, 24, 25, 26, 27, 28, 29	6	6	Red fija
35	6	6	Red fija
36	6	6	Audiotel; Internet; servicios de voz

<i>Primeras cifras</i>	<i>Min</i>	<i>Max</i>	<i>Notas</i>
41, 42, 43, 44, 45, 46, 47	6	6	Red fija
55	8	8	Uso local exclusivo
56, 57, 58	3	3	Uso local exclusivo
66	6	6	VHF Marina
76, 77, 78, 79	6	6	GSM MOBILIS (post pago)
81, 82, 83, 84, 85, 86, 87	6	6	GSM LIBERTE de MOBILIS (pago previo)
88	6	6	Cabinas públicas; teléfonos de pago
89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99	6	6	GSM LIBERTE de MOBILIS (pago previo)
C11	1	1	Operador
C12	1	1	Operador

NB: Las llamadas de cobro revertido hacia la red de Nueva Caledonia no están disponibles desde el 1 de enero de 2007.

Contactos:

Direction Générale des Télécommunications
Office des Postes et des Télécommunications de Nouvelle-Calédonie (OPT-NC)
Le Waruna II
2, Rue Monchovet
Pointe Brunelet
98841 NOUMEA-CEDEX
Nouvelle-Calédonie
Tel: +687 268 200
Fax: +687 289 090
E-mail: telecom@opt.nc
URL: www.opt.nc

Centre international
Tel: +687 267525
Fax: +687 418100
E-mail: cpet.cmtcir@opt.nc

Portugal (indicativo de país +351)

Comunicación del 23.VII.2007:

La *Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM)*, Lisbon, anuncia las siguientes modificaciones en el plan nacional de numeración (NNP) de Portugal:

<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [número nacional (significativo)]</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Fecha de introducción</i>
	<i>Longitud mínima</i>	<i>Longitud máxima</i>		
92	9	9	Telefonía móvil	12.VII.2007
30	9	9	VoIP Servicios nomádicos	23.II.2006

Contacto:

Mr Luis Garcia Pereira
Director for Market Regulation
Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM)
Av. José Malhoa, No 12
1099-017 LISBOA
Portugal
Tel: +351 21 721 1000
Fax: +351 21 721 1001
E-mail: info@anacom.pt / garcia.pereira@anacom.pt

Viet Nam (indicativo de país +84)

Comunicación del 17.VII.2007:

El *Ministry of Posts and Telematics (MPT)*, Hanoi, anuncia importantes cambios en el plan nacional de numeración (NNP) de Viet Nam. Las detalles de estos cambios se indica a continuación.

Los cambios serán introducidos en seis ciudades, incluido Thanh Hoa (indicativo interurbano = 37), Ha Tay (indicativo interurbano = 34), Nam Định (indicativo interurbano = 350), Hai Duong (indicativo interurbano = 320), Kien Giang (indicativo interurbano = 77) y Da Nang (indicativo interurbano = 511). La longitud del número de telefonía fija de estas ciudades aumentará, pasando de seis (6) a siete (7) cifras con la adición de la cifra «3» al inicio del antiguo número.

Ejemplo:

Ciudad	Indicativo interurbano	Número antiguo (longitud = seis cifras)	Nuevo número (longitud = siete cifras)	N(S)N (longitud = nueve a diez cifras)
Thanh Hoa	37	XXXXXX	3XXXXXX	37 3XXXXXX
Ha Tay	34	XXXXXX	3XXXXXX	34 3XXXXXX
Nam Định	350	XXXXXX	3XXXXXX	350 3XXXXXX
Hai Duong	320	XXXXXX	3XXXXXX	320 3XXXXXX
Kien Giang	77	XXXXXX	3XXXXXX	77 3XXXXXX
Da Nang	511	XXXXXX	3XXXXXX	511 3XXXXXX

Ciudad	Formato de marcación para Viet Nam	
	Formato de marcación antiguo (antes del 15.IX.2007)	Nuevo formato de marcación (a partir del 15.IX.2007)
Thanh Hoa	+84 37 XXXXXX	+84 37 3XXXXXX
Ha Tay	+84 34 XXXXXX	+84 34 3XXXXXX
Nam Định	+84 350 XXXXXX	+84 350 3XXXXXX
Hai Duong	+84 320 XXXXXX	+84 320 3XXXXXX
Kien Giang	+84 77 XXXXXX	+84 77 3XXXXXX
Da Nang	+84 511 XXXXXX	+84 511 3XXXXXX

Los números del *Ministry of Foreign Affairs* de Viet Nam se cambiarán: el número 199XXXX pasará a ser 799XXXX (después del indicativo interurbano de Hanoi, que es la cifra «4»). La cifra inicial «1» se cambiará por la cifra «7».

Ejemplo:

Ciudad	Formato de marcación para Viet Nam	
	Formato de marcación antiguo (antes del 15.IX.2007)	Nuevo formato de marcación (a partir del 15.IX.2007)
Hanoi	+84 4 199XXXX	+84 4 799XXXX

Estos cambios se efectuarán a las 0000 horas (hora de Hanoi, el 15 de septiembre de 2007). El periodo de transición durará un mes.

Contacto:

Ministry of Posts and Telematics (MPT)
Department of International Cooperation
18, Nguyen Du Street
HANOI 10000
Viet Nam
Tel: +84 4 822 6622
Fax: +84 4 822 6590
E-mail: dic@mpt.gov.vn
URL: www.mpt.gov.vn

Cambios en las administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

Nigeria

Comunicación del 13.VIII.2007:

Cambio de nombre

El *Ministry of Communications*, Abuja, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será *Federal Ministry Information and Communications*.

Para cualquier otra información, sírvase dirigirse a:

Federal Ministry of Information and Communications
Federal Secretariat
Shehu Shagari Way
P.M.B. 125785
ABUJA
Nigeria
Tel: +234 9 523 7250
Fax: +234 9 523 7249
E-mail: esther.gonda@ties.itu.int / festus.daudu@ties.itu.int

República checa

– Comunicación del 27.VII.2007:

Nuevo Director General Nueva persona de contacto

El *Telefonica O2 Czech Republic*, Abuja, anuncia que *Mr Salvador Anglada* es el nuevo Director General y que *Sr Petr Dedek* (Regulation and Interconnection Unit) es la nueva persona de contacto.

– Comunicación del 27.VII.2007:

Cambio de dirección

El *Telefonica O2 Czech Republic*, Abuja, anuncia que la dirección de la Sede se ha modificado como sigue:

Telefonica O2 Czech Republic, a.s.
Directorate General
Za Brumlovkou, 266/2
Michle
140 22 PRAHA 4
Czech Republic
Tel: +420 27146 2262
Fax: +420 27146 9808
E-mail: petr.dedek@o2.com

Restricciones de servicio

Nota de la TSB

Las comunicaciones de los siguientes países sobre las restricciones de servicio relativas a los diferentes servicios de telecomunicaciones internacionales ofrecidos al público se han publicado individualmente en el Boletín de Explotación de la UIT (BE):

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>BE</i>	<i>País/Zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Alemania	707 (p.3), 714 (p.6), 788 (p.18)	Kenya	748 (p.4)
Antigua y Barbuda	798 (p.5)	Kuwait	641 (p.3), 826 (p.13)
Antillas Neerlandesas	770 (p.9), 786 (p.7)	Líbano	824 (p.10)
Arabia Saudita	826 (p.13)	Malasia	726 (p.12)
Aruba	776 (p.6)	Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)
Australia	726 (p.13, p.31)	Maldivas	766 (p.19)
Austria	682 (p.5)	Marruecos	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Azerbaiyán	637 (p.20)	Mauricio	610 (p.6)
Barbados	783 (p.5-6)	Nigeria	829 (p.18)
Bélgica	683 (p.6), 776 (p.36)	Noruega	682 (p.5), 716 (p.17)
Belice	845 (p.12)	Nueva Caledonia	867 (p.9)
Bulgaria	826 (p.13)	Países Bajos	823 (p.8), 877 (p.15)
Canadá	692 (p.4)	Pakistán	827 (p.14), 852 (p.13)
Caimanes (Islas)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	Panamá	805 (p.18), 839 (p.6)
China	640 (p.4)	Perú	753 (p.9)
Chipre	784 (p.3), 802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Portugal	757 (p.4)
Colombia	835 (p.8)	Reino Unido	783 (p.4)
Dinamarca	719 (p.5), 835 (p.5), 840 (p.4)	República Árabe Siria	828 (p.38)
Dominica	785 (p.5), 796 (p.4-5)	Rumania	829 (p.18)
Emiratos Árabes Unidos	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	Rusia Federación de	635 (p.4)
Eslovaquia	790 (p.4), 798 (p.12), 853 (p.15)	San Marino	834 (p.18)
Eslovenia	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)	Santa Lucía	853 (p.12)
Fiji	824 (p.10)	San Vicente y las Granadinas	797 (p.21)
Finlandia	704 (p.13), 726 (p.12)	Serbia	778 (p.16), 804 (p.8)
Gibraltar	739 (p.13)	Singapur	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Groenlandia	762 (p.7)	Sri Lanka	865 (p.11)
Guyana	778 (p.6-11)	Sudafricana (Rep.)	667 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Sudán	827 (p.34)
Hungría	827 (p.14)	Suecia	688 (p.5), 699 (p.9), 818 (p.11)
Indonesia	726 (p.16, p.31), 790 (p.3), 844 (p.9)	Swazilandia	877 (p.16)
Islandia	802 (p.10)	Trinidad y Tabago	879 (p.21)
Italia	690 (p.3)	Turquesas y Caicos (Islas)	841 (p.18)
Japón	782 (p.7), 846 (p.16)	Turquía	828 (p.38)
		Uruguay	841 (p.20)
		Vanuatu	740 (p.11)
		Yemen	828 (p.38)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002)

Nota de la TSB

Países/zonas geográficas para los cuales una información sobre las «Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y ciertos procedimientos alternativos de llamada no conformes con la reglamentación vigente» ha sido publicada en el Boletín de Explotación de la UIT (N.º...):

Antillas Neerlandesas (627), Arabia Saudita (629), Argelia (621), Azerbaiyán (663), Bahrein (611), Belarús (616), Bosnia y Herzegovina (772) Bulgaria (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Camerún (671), China (599), Chipre (626), Colombia (602), Cook (Islas) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Ecuador (619), Egipto (599, 690), Emiratos Árabes Unidos (627), Etiopía (657), Gabón (631), Guinea (681), Honduras (613), India (627), Jamaica (648), Japón (649), Jordania (652), Kazajstán (619), Kenya (605), Kirguistán (616), Kuwait (610), Letonia (617), Líbano (642), Madagascar (639), Malasia (603), Malta (688), Marruecos (619), México (697), Mónaco (749), Níger (618), Nigeria (647), Qatar (593), Rep. Dem. del Congo (672), Seychelles (631), Sudafricana (Rep.) (655), Sudán (686), Tailandia (611), Tanzania (624), Turquía (612), Uganda (603), Viet Nam (619), Wallis y Futuna (649), Yemen (622).

Además, los países/territorios siguientes declararon que las comunicaciones por intermediario están prohibidas en su territorio:

Albania, Armenia, Bahamas, Belice, Benin, Brasil, Brunei Darussalam, Camboya, Centroafricana (Rep.), Chad, Comoras, Corea (Rep. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominica, Eritrea, Eslovaquia, Fiji, Filipinas, Gambia, Ghana, Grecia, Guyana, Haití, Hungría, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Israel, Kiribati, La ex República Yugoslava de Macedonia, Lesotho, Lituania, Macao (China), Malawi, Malí, Mauricio, Mauritania, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nueva Caledonia, Omán, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, República Árabe Siria, Rumania, Samoa, San Marino, Serbia, Sri Lanka, Suriname, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Tuvalu, Venezuela, Zambia, Zimbabwe.

Esta información es el resultado de una investigación efectuada por la Comisión de Estudio 3 del UIT-T, en virtud de la Resolución 21 (Marrakech, 2002) de la Conferencia de Plenipotenciarios (Marrakech, 2002) y de la Resolución 29 de la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones, AMNT-2000 (Montreal, 2000).

La lista de todos los países/zonas geográficas que prohíben o autorizan las comunicaciones por intermediario (Call-Back) se halla en el sitio web de la UIT en la dirección siguiente:

www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Nomenclátor de las estaciones de barco (Lista V)

47.^a edición, marzo de 2007
y Suplemento N.º 1

Sección IV

Subsección 2A

REP

- RS06** Maritime Communications Services Pte Ltd., 10 Anson Road, No. 25-14, International Plaza, Singapore 079903, Singapore.
(Tel: +65 62221826, Fax: +65 62221828, E-mail: sales@maritimecomms.com, Url: www.maritimecomms.com)
Personas de contacto: Sohaimi Nasir o SC Kong
- RS30** Pan-United Shipping Pte Ltd, 7 Temasek Boulevard, # 16-01 Suntec Tower One, Singapore 038987, Singapore.
(Tel: +65 63057368, Fax: +65 62381301, E-mail: jimmy.lee@panunited.com.sg)
Persona de contacto: Jimmy Lee

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118) (Situación al 1 de mayo de 2007)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 883 – 1.V.2007)

(Enmienda N.º 7)

P 41 Islandia ADD

<i>País/región geográfica</i>	<i>Empresa/dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Islandia	IceCell ehf Vegmúla 2 108 REYKJAVIK	89 354 07	Mr Andreas Fink IceCell ehf Vegmúla 2 108 REYKJAVIK Tel: +41 79 245 73 33/ +354 845 61 11 Fax: +41 61 666 6331 E-mail: afink@icecell.is	11.VII.2007

P 57 ADD Serbia

<i>País/ región geográfica</i>	<i>Empresa/dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Serbia	TELENOR d.o.o. (Ltd.) Omladinskih brigada 90 11070 BELGRADE	89 381 01	Ms Radmila Simic Omladinskih brigada 90 11070 New BELGRADE Tel: +381 63 230 333 Fax: +381 63 301 3300 E-mail: radmila.simic@ telenor.co.yu	15.X.1996

**Indicativos/números de acceso a las redes móviles
(Según la Recomendación UIT-T E.164)
(Situación al 1 de diciembre de 2006)**

(Anexo al Boletín de Explotación N.º 873 – 1.XII.2006)

(Enmienda N.º 13)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país E.164</i>	<i>Números de teléfono móvil, primeras cifras después del indicativo de país</i>
-----------------------------	-------------------------------------	--

P 8 Georgia LIR

Georgia	995	55, 58, 77, 93, 99
---------	-----	--------------------

P 5 Islandia LIR

Islandia	354	380, 388, 389, 398, 399, 412, 490, 495, 61 – 69, 770 – 773, 82 – 89
----------	-----	--

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para terminales y
usuarios de servicios móviles
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004))
(Situación al 1 de noviembre de 2006)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 871 – 1.XI.2006)

(Enmienda N.º 15)

P 15 Islandia ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC* + MNC**</i>	<i>Nombre de la red/operador</i>
Islandia	274 07	IceCell EHF

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

** MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400)

www.itu.int/itu-t/inr/icc/index.html

País o zona/código ISO Nombre de la Empresa/Dirección	Código de la empresa	Contacto
San Marino (Republic of) / SMR Saint-Marin (République de) / SMR San Marino (República de) / SMR ADD	SMT	Andrea Della Balda Tel: +378 0549 999 114 Fax: +378 0549 999 890 E-mail: info@smt.sm
San Marino Telecom S.p.A. Strada del Lavoro, 37 GUALDICCIOLO 47892		

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de abril de 2007)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 881 – 1.IV.2007)

(Enmienda N.º 9)

Orden numérico **ADD**

P 14 6-041 Nigeria (República Federal de)

Orden alfabético **ADD**

P 25 6-041 Nigeria (República Federal de)

SANC: Signalling Area/Network Codes.
Codes de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Códigos de zona/red de señalización (CZRS).

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de julio de 2007)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 887 – 1.VII.2007)

(Enmienda N.º 3)

País/zona geográfica ISPC/DEC	Nombre único del punto de señalización	Nombre del operador del punto de señalización
P 20 Camboya SUP		
4-112-1 9089	Phnom Penh	Applifone Company Ltd
4-112-4 9092	Phnom Penh	AC Communications Co., Ltd
4-112-5 9093	Phnom Penh	Viettel
4-112-6 9094	Phnom Penh	HIWAY Telecom Cambodia
4-112-7 9095	Phnom Penh	CASACOM
4-113-0 9096	Phnom Penh	Cambodia Data Communication

4-113-1	9097	Phnom Penh	Camshin
4-113-2	9098	Phnom Penh	Telemobile Cambodia Corporation
4-113-3	9099	Phnom Penh	Terakviniyo
4-113-4	9100	Phnom Penh	Latelz
4-113-5	9101	Phnom Penh	Citylink
4-113-6	9102	Phnom Penh	Pacific Communication Pte.
4-113-7	9103	Phnom Penh	EVE Investment
3-240-0	8064	Phnom Penh	Dragon Royal Telecom
3-240-1	8065	Phnom Penh	CMDCN Co., Ltd
3-240-2	8066	Phnom Penh	Cambodia Internet Corporation
3-240-3	8067	Phnom Penh	Vimean Seila
3-240-4	8068	Phnom Penh	SOTELCO LTD
3-240-5	8069	Phnom Penh	EmCom
3-240-6	8070	Phnom Penh	RATANA Cooperation Co., Ltd
3-240-7	8071	Phnom Penh	ANCO BROTHERS CO.,Ltd

P 55 *Islandia* ADD

6-243-0	14232	IC-RIS-1	IceCell EHF
6-243-1	14233	IC-RIS-2	IceCell EHF

P 68 *Montenegro* ADD

3-241-6	8078		'MTEL'd.o.o. Podgorica
3-241-7	8079		GSM ProMonte Montenegro

P 69 *Nigeria* REP todas las informaciones por:

6-042-0	12624	LGITSC	NITEL
6-042-1	12625	ENITSC	NITEL
6-042-2	12626	KDITSC	NITEL
6-042-3	12627		STARCOMMS
6-042-4	12628	LG1	MTN
6-042-5	12629	AS1	MTN
6-042-6	12630	AB1	MTN
6-042-7	12631		PRESTEL
6-043-0	12632	LG2	MTN
6-043-1	12633	LGMSC05	VEE NETWORKS
6-043-2	12634	LGTSC01	VEE NETWORKS
6-043-3	12635	LGTEX1	GLOBACOM
6-043-4	12636	ABJTEX3	GLOBACOM
6-043-5	12637	LGMSC1	GLOBACOM
6-043-6	12638		MULTI-LINKS
6-043-7	12639		INTERCELLULAR

P 76 *Qatar* ADD

4-054-0	8624	Doha ITSC2	Qatar Telecom (Qtel)
4-054-1	8625	Doha STP3	Qatar Telecom (Qtel)
4-054-2	8626	Doha ITSC3	Qatar Telecom (Qtel)
4-054-5	8629	Doha IGW	Qatar Telecom (Qtel)
4-054-6	8630	Doha ITSC4	Qatar Telecom (Qtel)
4-054-7	8631	Doha STP2	Qatar Telecom (Qtel)

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (09/2002))

Versión electrónica: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/

Se solicita a las administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

Durante el periodo del 15.VII.2007 al 1.VIII.2007 los siguientes países/proveedor de servicios han actualizado su plan de numeración nacional en las páginas web:

<i>Georgia</i>	<i>(indicativo de país +995)</i>
<i>Guyana</i>	<i>(indicativo de país +592)</i>
<i>Polonia (República de)</i>	<i>(indicativo de país +48)</i>
<i>Voxbone SA</i>	<i>(indicativo de país +883 5100)</i>